THE SHEPHERD OF ISRAEL

ENGLISH DEPARTMENT

VOL. VII. No. 4. 50 CENTS A YEAR DECEMBER, 1925

ONE AND GOD MAKES A MAJORITY

A prominent business Jew in a lengthy letter asks the following question.

> "Why do you continue to do a work which is of no use? You have been at that work for so many years and you do not seem to realize that the Jews will not turn to become Christians. There are so many synagogues in your town but you have not converted a single synagogue into a Christian Church."

Answer. Allow me to call your attention to the fact that you as well as all our Jewish brethren are in sore need of a thorough acquaintance with God's Word, not with man's inventions. You seem to think that the proof of the true religion lies in its acceptance by many people but that is not according to God's will. God is love and He does not want to force any one to love Him or serve Him. He leaves that entirely to the choice of every individual to whom He has given the free agency. When God created Adam and gave him a religion which consisted only of one command, He did not coerce Adam to keep that command. But no sooner did God give Adam his free choice of will, than, together with Eve, he broke God's command, and thus refused to accept God's religion. Was God therefore to blame? Was there no truth in His command? Now let us go further and let us consider the people in the time of Noah. You know that the people became very wicked. They did not want to know anything about God. They were so sinful that they even corrupted the earth under their feet. So God had to exterminate all of them by bringing a terrible flood, saving only Noah and his three sons and daughters. The multitude of people who were warned and preached to by Noah utterly refused to be converted, and all of them were lost. Now, what use was there of Noah's preaching?

Let us now come to Abraham. All the world of that time had became godless, but God found one man who was faithful——Abraham. It did not disturb the Holy Creator that there was only one man who was willing to follow Him. But, to use our Jewish correspondent's method of questioning, what was the use of Abraham's life? How many did he convert to God?

Centuries later, we come to Egypt. God now redeems the children of Abraham, and on their way to the promised land, He creates them a nation and promises to make them above all other nations if they will obey Him. He gave them His holy laws on Mt. Sinai, but soon after that they turned away and worshipped the golden calf. Will you say that the religion God gave them was not true, because they rejected it?

In every crisis of Biblical history you will find that there were always the few Think of the comparatively small number of Jews who were truly religious in the time of the great prophet Elijah. The two kingdoms, the kingdom of Judah and the kingdom of Israel, were flourishing. The number of people was increasing daily. Yet among all that mass of people God had only seven thousand individuals who had implicit faith in Him. Read if you please the descriptions of the Jewish people at the time of the first temple and you will be horrified at their godlessness God Himself did all He could to turn these Jewish people from their wicked way. He sent unto them the prophets, who were His missionaries. "I sent unto you all my servants, the prophets, rising early and sending them, saying, Oh, do not this abominable thing that I hate. But they hearkened not, nor inclined their ear to turn from their wickedness." Jeremiah 7 and 44. Again, what use was there of Elijah's preaching? Or, of Jeremiah's warnings?

OUR STANDING OFFER

We will pay One Hundred Dollars to any Jew who will prove from the Bible that the foolish man-invented custom of killing a chicken on the Eve of Atonement, can, or ever did, forgive the sins of a single Jew.

"Christ, by whom we have now received the atonement."

Romans 5:11

The last attempt that God made to call His people back to Him was at the time when He sent the greatest of all prophets, the Lord Jesus Christ, the true Messiah, who gave Himself as a sacrifice for the sin of every individual who choses to obey God's Word. This Messiah came just at the time which the prophets foretold. When He came into Jerusalem He proclaimed unto them His Messiahship but they as a people being guided by their false leaders rejected Him. They delivered Him into the hands of the Gentiles to be crucified. That Messiah rose up again from the dead on the third day. When He showed Himself unto His followers who were Jewish people only, He told them that as God the Father sent Him into the world to proclaim the Gospel, that is the good tidings of salvation, so He sent them to preach this wonderful salvation. He told them that there will be only a few in every generation who will really believe.

BETH SAR SHALOM

27 Throop Avenue

It is not our business to convert the multitude, but our concern is only to deliver the Message of God thru our blessed Messiah, and if any one wants to accept Him as their Saviour that one will be saved. But those who do not want to accept Him are still in their sin, which in itself is the great condemnation of every sinner. Now if the Jews refuse to believe in Christ no one is to blame but they themselves. We therefore continue to preach, heeding not the cost and not figuring on numbers of converts. Paul the greatest apostle said "Woe unto me if I preach not the Gospel," 1st Cor. 9:16. If one soul will be saved it is worth all the millions of dollars that this world can produce. What is money compared to a soul?

If you, Mr. Reader, will believe in the Lord Jesus Christ and be saved your soul will rejoice in the Lord and will have everlasting life, which you cannot buy for all the gold and diamonds of this earth. But you would be surprised to know that there are in this great city many Jews who believe in the Lord Jesus Christ. But they are in the Christian Churches, and it is impossible to get an accurate census. Once in a while the names of some prominent Jewish Christians become public, like for instance, Otto Kahn, Joseph Pulitzer, and many others. Will you not also follow the example of such illustrious minds?

35 Cents WORTH FOR 10 Cents

Send us 10c in coin or Stamps and we will mail you a 35c. New Testament in any language you wish. This should appeal to every Jew who is looking for a bargain. Should our supply be gone, however, we reserve the right to return your money.

Published Monthly by the Williamsburg Mission to the Jews 27 Throop Avenue, Brooklyn, N. Y.

לאַכען זיי זיך אויס פון אונז, שימפּען אונז און שעלטען אונז מיט אַזאַ פּאַסקודנעם גיפט וואָס נור אַ נחש קען אין זיך האָבען.

נעמט למשל הענרי פאָרד דעם אַלבעקאַנטען אַנטיסעמיט, ער וואָס איז בכלל קיין קריסט און האָט מיט רעליגיאָן ווייניג צו טהון, ער האַסט ניט די אידישע רעליגיאָן, נאָר די אידען זעלבסט. אויך ער איז אַרויס געקומען מיט אַן אַרטיקעל געגען די רעליגיאָנס פאַרפאָלגער און פערדאַמט די ק. ק. ק. וועלכע פערפאָלגען געוויסע רעליגיאָנען, ער באַהויפּטעט אין זיין אַרטיקעל אַז קיינער האָט נאָך קיינמאָל שאַדען געליטען פון בעזוכען אירגענד וועלכע קירכע (גאָטעס הויז) וואו רעליגיאָן ווערט געפּרעדיגט. יאָ אויך דיעזער געניאַלער ביזנעס מאַן וואָס האָט שכל צו מאַכען מיליאָנען טאַלערס האָט אויך שכל אַן עצה צו געבען וואו צו געהן כדי מיליאָנען נשמות זאָלען גערעטעט ווערען פון אונטערגאַנג. וואו זיינען אָבער די אידישע "מאַכערס" וואָס כאַפּען די מיליאָנען דורך דרייווס, פאַרוואָס הערט מען פון זיי קיין וואָרט וויאַזוי די מיליאָנען אידישע יוגענד זאָל געראַטעט ווערען? און ווען זיי אַליין קענען דאָס נישט טהון, טאָ פאַרוואָס זיינען זיי אַזוי ברוגז אויף אונז ווייל מיר טהוען עס?

נישט לאַנג צוריק האָבען מיר בייגעוואוינט אַ פאַל וואו אַ אידישע פרוי איז שרעקליך פאַרפאָלגט געוואָרען פון די אידישע שכנות'טעס ווייל זי געהט אין דער מיסיאָן און גלויבט אין ישוע המשיח. מ'גלאָצט אויף איהר און מ'שפּייעט אויף איהר מ'רופט זי צו־נעמען, מ'האוועקט אויף איהר אַזוי ווי פּשוט'ע כלבים, אַלץ פאַר דעם שרעקליכען פאַרברעכען וואָס זי גלויבט די אידישע נביאים וואָס זאָגען איהר אַז ישוע איז דער משיח. אפילו אידישע צייטונגען האָבען זיך ערלויבט צו דרוקען געמיינע שקרים אויף איהר, בכן, זי טראָגט אפילו אַ גאָלדענעם "צלם" אויף'ן האַלז. וויאַזוי אַ אידישער רעדאַקטאָר קען זיך ערלויבען אַזאַ פאַלשע זאַך צו פּובליצירען איז אומפאַרשטענדליך, אָבער איהר זעהט דאָך . . . . .

מיר פרעגען, וואָס נוצט עס ווען אַ איד, וואָס גלויבט שוין אין גאָט, און זאָגט יעדען טאָג דען "ואהבת את ד' אלהיך", ווען ער צוטרעט אָבער מיט די פיס דעם "ואהבת לרעך כמך"? קומען דען נישט ביידע מצוות פון זעלבען גאָט?

עס איז שוין צייט אַז אידען זאָלען באַזיצען מעהר טאַקט און אויך אַביסעל מעהר שכל, כאָטש אַזויפיעל ווי הענרי פאָרד האָט. עס איז שוין צייט אַז אידען זאָלען איינזעהן אַז ס'איז פיעל וויכטיגער צו אַרבייטען פאַר דעם צוועק אַז מיליאָנען נשמות זאָלען גערעטעט ווערען פון אונטערגאַנג, אַלס צו באַשעפטיגען זיך נור מיט דעם שמוציגען טאַלער. קענען זיי דאָס אָבער אַליין נישט טהון, זאָלען זיי לכל הפּחות העלפען אַז מיר זאָלען דאָס טהון, דורך ישוע המשיח, וואָס איז געקומען צו זוכען און צו רעטען די וועלכע געהן פאַרלוירען.

גרויסע אידען

יעזעס בילד און ביאָגראַפיע איז פון דעם גרויסען איד הרב יחיאל שלמה אַלעקסאַנדער פון דייטשלאַנד.

הרב יחיאל שלמה אלעקסאנדער

הרב אַלעקסאַנדער איז געבוירען און אויפגעצויגען געוואָרען ביי זעהר פרומע עלטרן. שוין פון קליינהייט אָן האָט ער אַרויסגעוויזען אַ גרויסע שאַרפקייט צו זיינע למודים. בפרט נאָך ווען ער איז אין דער ישיבה געוועזען און זיך מיט מפרשים אָבגעגעבען. צו 20 יאָהר איז ער שוין געווען אַ בר סמכא און האָט געהאַט "התרת רבנות". באַלד דרויף איז ער נאָך ענגלאַנד געקומען און איז געוואָרען רב, פריהער אין נאָרוויטש און שפּעטער אין פּלימוטה, וואו ער האָט אויך החתונה געהאַט מיט'ן ראש הקהל'ס טאָכטער.

זייענדיג תמיד פערנומען אין קהלה זאַכען האָט ער קיינמאָל קיין שעת הכושר געהאַט זיך בעקאַנט צומאַכען מיט דער פּערזאָן אָדער מיט די לעהרע פון ישוע המשיח. און פיעל ווייניגער האָט ער אַמאָל קענען געלערענט אירגענד וועלכען קריסט וועלכער גלויבט באמת אין ישוע המשיח און לערענט דאָס אידישע תנ"ך, וועלכעס בעקאַנט איהם מיט'ן אלהי אברהם.

ווי ערשטוינט איז ער אָבער געוואָרען ווען ער האָט דאָס אַלעס ערפאַהרען און קענען געלערענט פון אַ קריסטליכען פּרעדיגער אין יענער שטאָדט וואו ער איז געוועזען רב, אַז בכן, פּראָטעסטאַנטישע קריסטען זיינען פּשוט'ע צדיקים וואָס גלויבען אין דעם היילגען משיח ווייל זיי גלויבען אין גאָט ב"ה און אין זיין תורה אין וועלכער ער זאָגט אונז אָן אַז ישוע איז דער משיח הבא לעולם לטהר אתנו מכל הטאתנו. ישעיה נ"ג, 5

דאַמאָלס האָט ער אויך פון דעם גייסטליכען צום ערשטען מאָל בעקומען אַ ברית חדשה און ער פלעגט עס גערן צו לעזען ווייל דאָס איז ביי איהם לגמרי ניי געוועזען. עס האָט אָבער נישט לאַנג גענומען ביז זיין קהלה האָט דאָס ערפאַהרען און זיי האָבען איהם סוספּענדירט פון כסא הרבנות. אַזוי ווי ווען ישוע המשיח וואָלט געוועזען צו אונז אידען עפּעס אַ פרעמדער פּערזאָן און נישט אונזער אייגען בלוט און פלייש. הרב אַלעקסאַנדער האָט דאָס אָבער יאָ איינגעזעהן און ער האָט אויך געזעהן דעם אמת אין איהם צו גלויבען בלב ונפש טאַקע אַזוי ווי גאָט פערלאַנגט.

שפּעטער זעהען מיר איהם אַלס פּראָפעסאָר אין אַ קאַלעדזש אין ענגלאַנד. און כאָטש ער איז שוין דאַמאָלס געשטאַנען אויף אַ הויכער מדרגה האָט ער דאָך נישט פאַרגעסען זיין אידישע אומה, בפרט זיין אייגענען ברודער, אַ רב, נישט ווייט פון פּאָזען, דייטשלאַנד, צו וועלכע ער האָט מבשר געווען די בשורה טובה אין ישוע המשיח דורך שרייבען און רעדען, ווייל זייט ער האָט אָנגעהויבען צו גלויבען אין משיח האָט ער נאָך מעהר געליעבט זיינע אידישע ברידער אַלס צופאַר. און ווען מ'ליעבט איינעם קען מען פון איהם נישט צוריקהאַלטען די בשורה טובה.

אין יענער צייט האָט אויסגעבראָכען אַן עלילת דם אין דייטשלאַנד וואו אידען זיינען באמת אין גרויס געפאַהר געווען, האָט אונזער געוועזענער רב און איצטיגער פּראָפעסאָר פון קאַלעדזש צוזאַמען מיט 60 אַנדערע גרויסע אידען אין ישוע המשיח אונטערשריבען אַ באַשטעטיגונג אַז דער עלילת דם איז לחלוטין פאַלש און דאָס האָט אַסאַך געהאָלפען דעם חשד פון די דאָרטיגע אידען אַרונטער צו נעמען. זיין נאָמען האָט געשם'ט איבעראַל אין דער וועלט אפילו אין ירושלים, און אַ קאָמיטעע איז באַלד פון דאָרט אַרויס געשיקט געוואָרען איהם אָנצובּיעטען אַז ער זאָל ווערען דער בישאָפּ פון ירושלים, וועלכעס ער האָט גערן אָנגענומען. די געשיכטע ערצעהלט אונז אַז אויך דאָרט האָט ער אידען גרויסע טובות געטהון און אַלע אידען האָבען איהם געליעבט ווי אַן אייגענעם פאָטער פאַר זיינער טרייער ליעבע צו יעדען.

נאָך זיין פּטורה האָט זיין פרוי אַ בריעף ערהאַלטען מיט דברי נחמה, אונטערשריבען פון 31 אידען וואָס האָבען געגלויבט אין ישוע המשיח אַלס אַן ערפאָלג פון "בישאָפּ אַלעקסאַנדערס" צייגניס. יעדער וואָס האָט איהם נור געקאָנט האָט אָבגעגעבען אַ שבח צו גאָט פאַר דעם ליכט וואָס ס'האָט פון איהם אַרויס געשיינט דורך ישוע המשיח.

בית שר שלום

קאָר. טרופּ עוו. און וואַלטאָן סטריט. ברוקלין נ. י.

קומט צו אונזערע פערזאַמלונגען

פרייטאָג נאַכט 8 אוהר .... פיר מענער און פרויען
זאָנטאָג נאַכט 8 אוהר .... פיר מענער און פרויען
מאָנטאָג נאַכט 8 אוהר ...... יונג פּיעפּעלס מיטונג

פערלאַנגט אונזערע טראַקטאַטען

1) קול קורא
2) מה שמו...
3) לשני בתי ישראל
4) ויכוח
5) הנה העלמה..
6) למה הרה לך

שיקט אונז אייער נאָמען און אַדרעס וועל מיר אייך צושיקען גראַטיס פאַר אַ גאַנץ יאָהר אונזער מאָנאַטליך בלאַט "רעה ישראל".

האלטען אלע מצוות. דער גוי וועט איהם אבער א פרעג געבען, האלט איהר רבי־לעב אלע מצוות? האלט דער חזן אדער דער ראש הקהל אדער אירגענד וועלכער איד אלע מצוות? וועט מען דאך דעם גוי מוזען מסתמא ענטפערן אז ניין, נור וואזשע דען, מ'האלט וואס מ'קען.

דער גוי וועט אבער אויך א בליק געבען אז שטעהט געשריבען אין דער תורה: "ארור אשר לא יקום את דברי התורה הזאת לעשות אותם", ד"ה, ווען מ'האלט נישט די גאנצע תורה איז מען חלילה אונטער דעם ארור. וועט זיך דער גוי פון דעם גאנצען עסק אבשאקלען און פערבלייבען א גוי, ווייל צו וואס זאל ער קריכען מיט א.... אין א קראנקען בעט אריין. עס פעהלט איהם שטארק אויס דער ארור? ער וועט דאך זיין רחוק משכר וקרוב להיפסד!

דאגעגען אבער ווען מ'קומט צו דעם גוי מיט א פארטיגען טיש וואס גאט ב"ה האט צוגעגרייט אין ישוע המשיח, דורך וועם גאט איז אונז מוחל אלע אונזערע זינד ווען מיר נעמען איהם נור אן אלס אונזער קרבן חטאת, און מיר בעקומען דורך איהם אויך במילא חיי עולם, אט דאס איז ווי געווינשען פאר'ן איד און פאר'ן גוי, מ'דארף ניט הארעווען צו האבען חיי עולם און ערשט עס ניט צו בעקומען, דא איז אלעס פערטיג, ווייל: "והוא מחלל מפשעינו מדכא מעונותינו מוסר שלמנו עליו ובחברתו נרפא לנו". (ישעיה נ"ג) ישוע המשיח האט שוין בעצאלט פאר אונזערע זינד, און: "בדעתו יצדיק צדיק עבדי לרבים". (ישעיה נ"ג) ד"ה, אז דאס וויסען און דאס באקענען ישוע המשיח מאכט אונז גערעכט אין גאטס אויגען. יא, מיט אזא מין רייך־געדעקטען טיש קאן מען שוין

זייט איהר שוין אמאל געוועז ביי אונזערע פערזאמלונגען? ווען ניט, ווארום ניט? און ווען יא, טא קומט נאך אמאל, צוזאם מיט אייער גאנצער פאמיליע. עס איז פרייה.

צוקומען צו דעם אידישען און צו דעם גוי'שען הערץ און יענער נעמט עס אויך אן באהבה ובחיבה און ווערט א בן עולם הבא.

אט דאס דארפען די רעפארמירטע ראביים אין זיך האבען, בעפאר זיי נעהען מאכען גרים. זיי מוזען צוערשט אליין גלויבען אין ישוע המשיח, צוערשט אליין דורך איהם באקומען כפרת עון צוערשט אליין זיכער זיין מיט חיי עולם, און ווען זיי וועלען שוין זיין אין דער בחונה פון יענעם רייכען בעל בית וואס האט די והותר, יא ערשט דאן וועלען זיי קענען אויך אן אורח איינלאדענען צום טיש און אויך איהם געבען צו עסען. אזא בשורה טובה וועגען כפרת עון און וועגען עולם הבא וועט זיין אנגענעהם פאר יעדען און יעדער וועט עס גערן אננעמען, און דער סוף וועט זיין: "והיה ד' למלך על כל הארץ".

אט דיעזע בשורה טובה איז דאמאלס פערקינדיגט געווארען צו די פאסטוכער אויף די פעלדער פון בית לחם, און די מיסיאנערען וואס האבען דאס דאמאלס פערקינדיגט זיינען געוועזן פשוט'ע מלאכים פון הימעל. (לוקס ב) זיי האבען פערקינדיגט: "רצון טוב לבני אדם", ד"ה, גאטס גוטער רצון איז, אז די מענשען זאלען האבען די גאולה. אידען זעהען אבער ניט איין גאטס רצון אין ישוע המשיח, און זיי האלטען אין איין זאגען טאג איין טאג אויס "יהי רצון און יהי רצון" און זיי זעהען נעביך ניט אז דער "רצון" איז שוין געוועז און איז שוין געקומען, אלעס וואס מיר דארפען איז דעם גוטען רצון פון גאט אין ישוע המשיח אנצונעמען.

א וועלט מיט מענשען פייערען אין דיעזען חודש די געבורט פון היילינען משיח וואס יענע מלאכים־מיסיאנערען האבען דאמאלס פערקינדינט, און זייט דאמאלס ווערט עס פערברייטעט אין דער גאנצער וועלט אז אלע זאלען זעהן דאס אור המשיח, אזוי ווי עס הייסט אין ישעיה ט: "העם ההולכים בחשך ראו אור גדול".

שיקט אונז 10 סענט אין סטעמפס וועל מיר אייך שיקען א נייעם טעסטאמענט אין אידיש, ענגליש אדער העברעאיש. דאס איז א גרויסער בארגען.

מי יתן והיה אז אויך ישראל זאל קומען צו דעם אור האמת הבא לעולם להאיר לכל אדם, און דאמאלס וועלען אידען במילא אויך קענען מאכען גרים פון גוים אז אויך זיי זאלען נישט פערלוירען ווערען נייערט דורך דעם היילינען משיח האבען חיי עולם.

מיליאנען געפונען און מיליאנען פערלוירען

ס'רעש'ט זיך און ס'טהוט זיך אויף טיש און אויף בענק מיט דרייווס. מ'מאכט אלערהאנד דרייווס, קליינע, מיטעלע, און גרויסע. עס איז עפעס אויפגעקומען א מין עפידעמיק פון דרייווס. יעדען טאג ווערען געבוירען נייע אידישע סאסייטים און מ'מאכט פרישע דרייווס פאר זיי. עס זיינען שוין דא אזאלכע "מאכערס" וואס טהון גאר נישט מעהר רק זיי טראכטען טאג און נאכט וואסערע מין נייע אנשטאלט צו גרינדען כדי צו מאכען א נייעם דרייוו. אפילו א פשוט'ע ישיבה מוז אויך שוין מאכען דרייווס, און טאקע אין די גדולות אריין. מ'שפיעלט זיך עפעס מיט מיליאנען, 5 מיליאנען, 10 מיליאן, א מיליאן ארויף א מיליאן אראב, עס מאכט לחלוטין קיין רושם אין די פאקעטס פון די אמעריקאנער אידישע מיליאנערען. וואס דארף דען א איד מעהר טהון ווען ער ניט געלד? אין געלד געבען שטעקט די גאנצע תורה, חכמה און פרומקייט.

וואס פאר פירות דיעזע מיליאנען קענען ברינגען אין דעם כרם ד', אין גאטס גארטען, דאס איז אן אנדער פראגע. וועהרענד די "מאכערס" בעקומען מיליאנען טאלערס פון די אמעריקאנער אידען, ווערען מיליאנען אידישע נשמות פערלוירען ווייל יענע "מאכערס" קימערען זיך נור וועגען מיליאנען טאלערס, אבער לגמרי ניט וועגען די מיליאנען נפשות וואס בלאנקען זיך נעביך ארום כצאן בלא רעה.

ישוע המשיח האט געזאגט: "וואס קומט זיך ארויס ווען דער מענש געווינט די גאנצע וועלט ווען ער פערלירט אבער זיין נשמה". (מרקוס ה, 36) קיינער פון די אלע "מאכערס" וועלכע דארען זיך די קעפ מכח מיליאנען טאלערס, זארגט זיך וועגען די אמעריקאנער יוגענד וויאזוי מ'זאל זיי צוציהען צום דבר ד' איבער וועלכען עס הייסט: "נר לרגלי דברך ואור לנתיבתי". ווייל נור דאס אליין קאן צוריק האלטען פון צו באגעהן פארברעכענס וועלכעס ווערט טאג־טעגליך באגאנגען פון דעם יונגען עלעמענט וואס איז אויפגעוואקסען אהן תורה און אהן יר:ה.

אויך אונזער פרעזידענט קולידזש איז מיט א קורצער צייט צוריק ארויסגעקומען מיט אן ערקלעהרונג אז נור רעליגיאן מיט דער ביבעל קען רעטען די יוגענד פון באגעהן פארברעכען.

געוועהנליך זיינען תמיד פאראן אויסנאהמען. מיר רעדען דא אבער פון דער אלגעמיינער אידישער יוגענד (באים און מיידלאך) פרעגט זיי נור ווער עברעהעם (אברהם) איז געוועזן, וועלען פיעלע אייך ענטפערן קורץ און שארף — עברעהעם לינקאלן. און ווער איז דזשייקאב (יעקב) געוועזן? — דזשייקאב שיף. זיי וויסען לחלוטין נישט פון אונזערע נביאים אדער פאטריארכען. זיי וויסען אבער פון טשארלי טשאפלין און פון דעמפסי און פון נאך אזאלכע "גדולים". אמשטאט צו קומען הערען אין דער מיסיאן פון דעם "כה אמר ד'" געהט מען בעסער צו א "מואווי" וואו מ'זעהט ווי מ'שיסט און מ'שטעכט זיך, און אט טאקע פון אזאלכע מקומות קומען זיי ארויס פארטיגע חברה אבצוטהון א שטיקעל ארבייט וואס ברענגט א חורבן און א שאנד פאר דער גאנצער פאמיליע.

איהר זענט דאך א איד, טא ווארום זאלט איהר ניט וויסען ווער דער אידישער משיח איז? קומט צו אונזערע פערזאמלונגען פרייטאג און זאנטאג 8 אוהר אבענד וועל מיר דאס אייך ערקלערען.

יא אזוי ווערען נעביך א מאסע אידישע נשמות פערלוירען און די מנהיגים זעהען דאס נישט ווייל זיי יאגען זיך נאך מיליאנען טאלערס וועלכע מאכען זיי בלינד צו זעהן די טעגליכע טרויעריגע עראייגניסען.

מיר האבען אין בית שר שלום, 27 טרופ עוועניו, ברוקלין, נ. י. אידישע קינדער, באיעס און מיידלאך, מיט וועלכע מיר לערנען דאס תנ"ך כדי זיי זאלען וויסען פון גאט און פון זיין ווארט. זיי לערנען פון אברהם יצחק ויעקב און פון אלע נביאים וואס גאט ב"ה האט געשיקט צו אידען און וואס דיעזע נביאים האבען אונז געזאגט, אזוי־נאך רעטען מיר זייערע נשמות פון אונטערגאנג. און לעבען גליקליך מיט דעם בעוואוסטזיין אז דורך דעם משיח זיינען זיי גערעטעט און געבענשט פון גאט.

רעדט מען אבער מיט יענע "טאלער כאפערס"

THE SHEPHERD OF ISRAEL

PUBLISHED MONTHLY TO GIVE ISRAEL A KNOWLEDGE OF THE TRUE SHEPHERD, THE MESSIAH

אני הוא הרעה הטוב יוחנן 10 · 11

רועה ישראל

והקמתי עליהם רעה אחד יחזקאל לד 23

א מאנאט'ס בלאט צו ערקלעהרען צו ישראל דעם אמת'דיגען משיח

VOL. VII. No. 4. | 50 CENTS A YEAR | DECEMBER, 1925

אמעריקען ראבּיים ווילען ווערען מיסיאָנערען

לעצטען מאָנאט איז אָבגעהאַלטען געוואָרען די "סענטראל קאָנפערענץ אָף אמעריקען ראבּיים" אין סינסינעטי, אָהייאָ, וועלכעס איז צו גלייכער צייט אויך געווען א 50 יעהריגעם יובּילעאום.

איינינע יאָהר נאָכדעם ווי די רעפאָרם באווע־גונג האָט זיך דאָ נעיאַווועט, האָבען די רעפאָר־מירטע געמיינדעס אויפגעבּויט די יוניאָן טהעאָ־לאָדזשיקעל סעמינערי אין סינסינעטי וועלכעס איז געווען אין יאָהר 1875. האָבען זיי איצט אלזאָ געפייערט דאָס 50 יעהריגע יובּילעאום.

258 רעפאָרמירטע ראבּינער זיינען זייט דאָ־מאָלס דיפּלאמירט געוואָרען פון יענעם סעמינערי.

ווי מיר האָבען אונלענגסט ענטנומען פון די רעפאָרמירטע בעריכטען, האָבען זייערע ראבּיים בעשלאָסען צו געווינען גרים פון צווישען גוים פאר'ן רעפאָרמירטען אידענטום. ס'פארשטעהט זיך נאַטירליך, אז זיי ווילען פאַר דעם צוועק עפע־נען מיסיאָנס הייזער און באשטעלען מיסיאָנערען צו פּרעדיגען דאָס רעפאָרמירטע אידענטום צו די גוים.

דיעזער פאָרשלאָג און אונטערנעהמונג וואָלט זיין אן־און־פאר־זיך א פאָרטרעפליכער פּלאַן און א פּאסענד שטיקעל ארבּייט פאַר "בּני אברהם" פאַר וועלכע עס געביהרט זיך צו זיין מיסיאָנערען אזוי ווי אברהם אבינו און אונזער מוטער שרה זיינען געווען. אין בּראשית י"ב לעזען מיר : "ואת הנפש אשר עשו בחרן", ד"ה, אז אברהם און שרה האָבען געוואונען גרים. אפילו די צוויי וואזשנע מפורשים רש"י און תרגום זיינען אויך מסכים אז אברהם און שרה זיינען געווען מיסיאָנערען, נשמה כאַפּערס, ווייל זיי האבען פיעלע גוים באקעהרט און האבען זיי געבראכט תחת כנפי השכינה. דערפאר זאָגען מיר, אז אידען וועלכע זיינען ריכטיגע בּני אברהם, קענען נישט געפינען קיין בעסערע עבודה צו גאָט ווי מיסיאָנערסקע ארבּייט.

די רעפאָרמירטע ראבּיים זיינען איצט אזוי נאָהענט צוגעקומען צו דעם בעוואוסטזיין פון דעם אידען'ס חוב צו טהון מיסיאָנס־ארבּייט, אז ס'איז פּשוט א מחיה צו הערען אזא גוטע בשורה. מי יתן והיה כל עם ד' זאָל אזוי טהון. ניט נור די רעפאָר־מירטע ראבּיים, נייערט אויך די אָרטאָדאָקסישע רבּנים זאָלען ווערען מיסיאָנערען.

ווען ישוע המשיח איז געווען אין ירושלים האט ער צו די אידען געזאגט: "לו הייתם בני אברהם כמעשי אברהם עשיתם", (יוחנן ח) ד"ה, ווען איהר וואָלט זיין אברהם'ס קינדער וואָלט איהר געטהון די מעשים פון אייער פאָטער.

עס איז באמת שווער צו פארשטעהן ווי עס קומט עפּעס אַז אידען זאָלען פארלאָזען זייער הויפּט אומנות? גאָט האָט בּפירוש געזאָגט דורך

> "ארור אשר לא יקים את דברי התורה הזאת לעשות אותם ואמר כל העם אמן". (דברים כ"ז) וויאזוי דענקט איהר פונדעם "ארור" פּטור צו ווערען ?

די נביאים "הודיעו בעמים עלילותיו.... ספרו בגוים את כבודו", ד"ה, אַז אידען זאָלען גאָטס נאָמען פאַרקינדיגען צווישען גוים, כדי זיי זאָלען איהם ליבען און דיענען, ווי קומט עס אלזאָ, אז אידען אלס א פאָלק האָט נעביך באנקראָטירט און גאָט דיסאפּוינטעט ווען ער האָט גערענקט: "אך עמי המה בנים לא ישקרו"? ישעיה ס"ג

די אנטוואָרט איז: — די רעים מאבּדים. אזוי ווי גאָט בעקלאָגט זיך דורך'ן נביא: "הוי רעים מאבּדים ומפיצים את צאן מרעיתי". (ירמיה כ"ג) יענע פאלשע מנהיגים האָבען אונז פארפיהרט און האָבען אונז איינגערעדט פּונקט דעם היפוך פון דעם וואס גאָט וויל. גאָט האָט געהייסען אז מיר זאָלען איהם פערקינדיגען צו אלע פעלקער. מיר זאָלען זיי יא מאכען פאַר גרים, זאָגען אָבער יענע פאלשע אידישע פיהרער, די "רעים מאבּדים", אז בּכן, "קשים גרים לישראל כספחת". (קדושין דף ע) ד"ה, אז גרים זיינען עפּעס א מין אנשיקעניש און א מכה אויף'ן אידישען קערפּער. אויף אן אנדערע שטעלע זאָגען זיי ווידער, "תבא צרה על צרה על מקבלי גרים", (יבמות ק"ט) און אויך אז א קהלה פון גרים איז גאָר קיין קהלה ניט. דערמיט זעהען מיר די פיינדליכע שטעלונג זייערע צו גרים.

אָט מיט דעם האָבען זיי, די "רעים מאבּדים", זיך געשטעמפּעלט אלס פויל און פארטרויאונגסלויז, אלס באנקראָט און נוצלויז, ווייל גאָט האָט דאָך אונז אידען אויסדערוועהלט צו דעם איינציגען צוועק יא צו מאכען גרים, אלע גוים צו צוברייננען תחת כנפי השכינה. שטעלען זיי זיך אָבער אין גאָטס וועג און זאָגען "לא נלך", און ווילען אויך אנדערע נישט לאָזען טהון. די פון גאָט געבענשטע ארבּייט. טרעפען זיי אין וועג, אידען אנשי חיל, וואָס טהוען עס יא, רופט מען זיי "נשמה כאפּער, פארקויפטע נשמות". מ'איז זיי מבזה אויף שריט און טריט, אלץ ווייל זיי טהון גאָטס רצון בשלימות.

נחזור לענין ראשון:

ווי מיר האָבען שוין אויבען געזאָגט האָבען מיר א שטיקעל שמחה מיט דעם רעפאָרמירטען פאָרשלאָג צו טהון מיסיאָנס ארבּייט. ליידער האָ־בען מיר אָבער זעהר א קליינע האָפנונג אז זייער ארבּייט וועט נושא פּירות זיין, סיי ביי די רעפאָר־מער און סיי ביי די אָרטאָדאָקסען, וויילביידע האָבען קיין לעבעדיגעם מאַטעריאל דעם גוי אָנצו־ביעטען.

ווען א בעל־באָס (בעל בית) לאַדענט איין אן אורח אויף שבּת ווייס ער מסתמא אז ער האָט דעם אורח וואָס צו געבען צו עסען, א קבּצן אָבער, וואָס האָט אליין ניט וואָס צו עסען, וועט אודאי אויך דעם אורח ניט האָבען וואָס צו געבען און ער וועט איהם אויך נישט איינלאַדענען.

> "והוא מחלל מפשעינו מדכא מעונותינו מוסר שלומנו עליו ובחברתו נרפא לנו". (ישעיה נ"ג) ביסטו אויך דרין אריין גערעכענט ?

לאָמיר זיך ניט פּאָפּען, וואָס קאָנען דען אידען לגמרי אָנביעטען די גוים ? דער גוי וועט פרעגען אזוי ווי יענער האָט אמאָל געפרעגט שמאי און הלל "ילמדנו", וואָס דארף איך טהון צו האָבען חיי עולם ? דער גוי — לאָמיר זאָגען — איז אין ערענסט און וויל וויסען וואָס ס'וועט זיך טהון מיט זיין נשמה ווען ער שטארבט. וואָס קען איהם דער איד דרויף ענטפערן? ער וועט איהם מהתמא שלע־פּען צום רב און דער לעצטער וועט איהם מכבּד זיין מיט דעם גאנצען פּאַק פון תרי"ג מצוות, ווייל אזוי שטעהט געשריבען: "וצדקה תהיה לנו כי נשמר לעשות את כל המצוה הזאת" (דברים ו) ד"ה, מ'מוז

Published Monthly by the Williamsburg Mission to the Jews 27 Throop Avenue, Brooklyn, N. Y.
Entered as second class matter April 14, 1922 at the Post Office at Brooklyn, N. Y. Under the Act of March 3, 1897